

REMINGTON®

Ceramic 19mm Tong

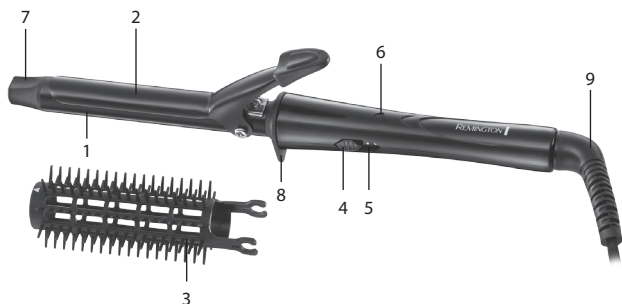


CI1019

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 3 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- 4 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- 5 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 6 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 7 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 8 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 9 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 10 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 11 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 12 Do not use attachments other than those we supply.
- 13 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 14 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



KEY FEATURES

- 1 19mm barrel with ceramic coating
- 2 Tong Clip
- 3 Brush sleeve
- 4 On-off switch
- 5 Temperature controls
- 6 On indicator light
- 7 Cool tip
- 8 Stand
- 9 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- Ceramic coating for even heat across the barrel
- High heat – 180°C to 210°C.
- 2 temperature settings.
- Fast heat up - ready in 60 seconds.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection use a heat protection spray.
- ★ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Plug in the styler and press and slide On/Off switch to position '1'
- Start styling on lower temperatures first. Select the appropriate temperature for your hair type using the controls on the top of the styler.
- To increase slide the temperature switch up to position '2'

★ Recommended temperatures:-

Temperature	Hair Type
Low Setting 1 - 180°C	Thin/fine, damaged or beached hair
High Setting 2 - 210°C	Normal, healthy hair. Thick, very curly and difficult to style hair

- Caution: the hottest temperatures should only be used by experienced stylists.

★ To Curl

- Place a section of hair under the long tong clip (smaller sections create tighter curls – larger sections create large curls or waves).
- Turn the styler to roll the hair round the barrel.
- Wait about 10 seconds for curl to form.
- Unwind the tong and release the curl.
- Allow the hair to cool before styling.
- Repeat this around the head to create as many curls as desired.

★ To Style With The Brush Sleeve

- Slide sleeve over the 19mm tong barrel, and clip into place
- For looser curls or curved and finished ends use the brush sleeve.
- Curl hair around the brush, hold in place for 20 seconds then gentle unwind.
- When finished slide the on/off switch to '0' to turn off and unplug the appliance
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 4 Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 5 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 6 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 7 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 8 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 9 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 10 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 11 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 12 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 13 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 14 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.



HAUPTMERKMALE

- 1 19 mm Lockenstab mit Keramikbeschichtung
- 2 Clip für den Lockenstab
- 3 Bürstenaufsatz
- 4 Ein-/ Ausschalter
- 5 Temperaturregler
- 6 Bereitschaftsanzeige
- 7 Kühle Spitze
- 8 Gerätstütze
- 9 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Keramikbeschichtung für eine gleichmäßige Wärmeverteilung über den gesamten Lockenstab
- Hohe Temperaturen von 180°C bis 210°C.
- 2 Temperatureinstellungen.
- Schnelles Aufheizen – in nur 60 Sekunden einsatzbereit.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
- ★ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- Schließen Sie den Styler an den Strom an und halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während Sie ihn auf Stufe '1' schieben.
- Beginnen Sie das Styling zunächst auf einer geringen Temperaturstufe. Wählen Sie die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp mithilfe der Regler oben am Styler aus.
- Um die Temperatur zu erhöhen, schieben Sie den Temperaturregler auf Stufe '2'

✱ Empfohlene Temperaturwerte:-

Temperatur	Haartyp
Niedrige Heizstufe 1 – 180 °C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
Hohe Heizstufe 2 – 210 °C	Normales, gesundes Haar. Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.

✱ Für Locken

- Klemmen Sie eine Haarsträhne unter den langen Clip (dünnere Strähnen für kleinere Locken – größere Strähnen für größere Locken oder Wellen).
- Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
- Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.

✱ Verwendung des Bürstenaufsatzes

- Schieben Sie den Aufsatz über den 19 mm Lockenstab und lassen Sie ihn einrasten
- Verwenden Sie für weichere Locken oder zum Stylen der Haarspitzen den Bürstenaufsatz.
- Wickeln Sie das Haar um den Bürstenaufsatz und lassen Sie es 20 Sekunden lang in dieser Position. Lösen Sie das Haar anschließend vorsichtig vom Bürstenaufsatz.
- Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach Gebrauch auf '0' und ziehen Sie das Gerät vom Stromnetz ab.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 3 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten. 
- 4 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is
- 5 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 6 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- 8 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- 9 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 10 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 11 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 12 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 13 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 14 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Cilinder van 19 mm met keramische coating
- 2 IJzerclip
- 3 Opzetborstel
- 4 Aan/uit schakelaar
- 5 Functieknoppen temperatuurinstelling
- 6 Indicatielampje 'aan'
- 7 Koel uiteinde
- 8 Standaard
- 9 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Keramische coating voor een gelijkmatige warmte over de cilinder
- Variabele hoge temperatuurinstelling van 180°C tot 210°C.
- 2 temperatuurinstellingen.
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 60 seconden.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
- ★ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker van de styler in het stopcontact en schuif de aan/uit-schakelaar naar '1'
- Begin met stylen op een lage temperatuurinstelling. Selecteer de juiste temperatuur voor uw haartype met behulp van de functieknoppen voor de temperatuurinstelling op de bovenkant van het apparaat.
- Als u de temperatuur wilt verhogen, schuift u de temperatuurschakelaar naar '2'

✱ Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
Lage instelling 1 - 180°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
Hoge instelling 2 - 210°C	Normaal, gezond haar. Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar

- Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.

✱ Krullen creëren

- Plaats een haarlok onder de lange clip (neem kleinere haarlokken voor kleine stevige krullen en grotere haarlokken voor grove krullen of een golvende beweging).
- Draai de styler om het haar om de buis te wikkelen.
- Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
- Draai de styler terug en laat de krul los.
- Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.

✱ Het haar stylen met de opzetborstel

- Schuif het opzetstuk over de cilindervormige tang van 19 mm en klik het vast
- Voor losser vallende krullen of afgeronde haarpunten gebruikt u de opzetborstel.
- Draai het haar om de opzetborstel, houd deze gedurende 20 seconden vast en draai vervolgens voorzichtig het haar van de opzetborstel af.
- Schuif de aan/uit-schakelaar naar '0' en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u klaar bent
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.



BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- 3 Avertissement : Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. 
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 5 Veuillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 6 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 7 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 8 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 9 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 10 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 11 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 12 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 13 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 14 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- 1 Fer à boucler 19 mm avec revêtement céramique
- 2 Pince
- 3 Embout brosse

- 4 Interrupteur marche-arrêt
- 5 Contrôle de la température
- 6 Témoin lumineux de mise sous tension
- 7 Embout isolé
- 8 Support pour poser le fer
- 9 Cordon rotatif



FONCTIONS DU PRODUIT

- Revêtement en céramique pour une chaleur uniforme sur tout le fer
- Température élevée : de 180°C à 210°C.
- 2 niveaux de température.
- Mise à température rapide – prêt en 60 secondes.
- Bi-voltage : à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps et les températures peuvent varier.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
- ✱ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
- Branchez le fer, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et faites-le glisser sur la position « 1 »
- Commencez à coiffer avec des températures faibles. Sélectionnez la température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les touches situées sur le dessus de l'appareil.
- Pour augmenter la température, faites glisser l'interrupteur de réglage de la température sur la position « 2 »

✱ Températures recommandées :

Température	Type de cheveux
Réglage basse température 1 - 180° C	Cheveux fins/déliçats, abimés ou décolorés
Élevée température 2 - 210° C	Cheveux normaux, sains. Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer

- Attention : Les températures les plus élevées devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.

✱ Pour boucler

- Placez une mèche de cheveux sous la pince longue (des mèches fines donnent des boucles plus serrées – des mèches plus larges donnent des boucles larges ou des ondulations).
- Faites pivoter le fer pour enrouler les cheveux autour du cylindre.
- Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- Retirez la pince et libérez la boucle.
- Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.

✱ Pour une mise en forme avec l'embout brosse

- Faites glisser l'embout brosse sur le fer de 19 mm et enclenchez-le à sa place.
- Pour des boucles plus lâches ou des extrémités incurvées, utilisez l'embout brosse.
- Enroulez une mèche de cheveux autour de la brosse, maintenez la mèche en place pendant 20 secondes, puis déroulez-la lentement.
- Lorsque vous avez terminé, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position « 0 » pour éteindre et débrancher l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

**PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 3 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. 
- 4 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- 5 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 6 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 7 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 8 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 9 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- 10 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 11 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 12 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 13 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 14 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Barril de 19 mm con revestimiento de cerámica
- 2 Tenacilla
- 3 Accesorio de cepillo
- 4 Interruptor de encendido/apagado

- 5 Controles de temperatura
- 6 Luz indicadora de encendido
- 7 Punta fría de seguridad
- 8 Base
- 9 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Calor uniforme en todo el barril gracias al revestimiento de cerámica.
- Alta temperatura: de 180 °C a 210 °C.
- 2 configuraciones de temperatura.
- Calentamiento rápido: listo en 60 segundos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- ★ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- Divida el pelo en capas antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- Enchufe el moldeador y presione y deslice el interruptor de encendido/apagado hasta la posición «1».
- Comience a alisar el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura apropiada para su tipo de cabello utilizando los controles dispuestos en la parte superior de la unidad.
- Para aumentar la temperatura, deslice el interruptor hasta la posición «2».

✱ Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
Ajuste bajo 1 - 180 °C	Pelo fino, dañado o decolorado
Alta bajo 2 - 210 °C	Cabello normal y saludable. Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

- Atención: es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen usuarios con experiencia.

✱ Para rizar

- Coloque un mechón de cabello dentro de la pinza larga (para rizos más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizos más sueltos y ondas, utilice mechones más grandes).
- Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
- Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
- Desenrolle la trencilla y suelte el rizo.
- Deje que el pelo se enfríe antes de moldearlo.
- Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.

✱ Para moldear con el cepillo

- Deslice el accesorio por el barril de pinza de 19 mm y acóplelo.
- Para obtener rizos más sueltos o puntas curvadas y bien definidas utilice el accesorio de cepillo.
- Enrosque el cabello alrededor del cepillo, manténgalo así durante 20 segundos y desenrósquelo suavemente.
- Cuando haya terminado, deslice el interruptor de encendido/apagado hasta la posición «0» y desenchufe el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 3 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 4 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- 5 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 6 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 7 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 8 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 9 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 10 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 11 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- 12 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 13 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 14 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro da 19mm con rivestimento in ceramica
- 2 Pinza
- 3 Supporto a spazzola
- 4 Interruttore on/off
- 5 Controlli per regolare la temperatura
- 6 Indicatore luminoso di accensione
- 7 Punto freddo
- 8 Supporto di protezione dal calore
- 9 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Rivestimento in ceramica per un calore uniforme lungo tutto il ferro
- Temperature elevate da 180°C a 210°C.
- 2 impostazioni di temperatura
- Riscaldamento rapido - pronto in 60 secondi.
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- ★ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- Collegare lo styler alla presa di corrente e premere e fare scorrere l'interruttore On/Off fino alla posizione '1'
- Iniziare ad utilizzare il ferro a basse temperature. Selezionare la temperatura adatta per il vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sulla parte superiore della piastra.
- Per aumentarla fare scorrere l'interruttore della temperatura fino alla posizione '2'

★ **Temperature raccomandate:** -

Temperatura	Tipo di capello
Impostazione bassa 1 - 180°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
Impostazione alta 2 - 210°C	Capelli normali, sani. Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

- Avvertimento: Le temperature più elevate devono essere utilizzate solo da persone con esperienza.

★ **Per arricciare**

- Posizionare una ciocca di capelli sotto la pinza lunga (ciocche più piccole creano ricci più stretti - ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- Ruotare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- Attendere circa 10 secondi per fare formare i ricci.
- Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.

★ **Per un'acconciatura con la spazzola**

- Fare scorrere il supporto sul ferro da 19mm e bloccarlo in posizione.
- Per ricci più morbidi o onde e punte ben definite, utilizzare il supporto a spazzola.
- Avvolgere i capelli attorno alla spazzola, aspettare 20 secondi, poi svolgere delicatamente.
- Una volta terminato, fare scorrere l'interruttore on/off verso '0' per spegnere e disconnettere l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

 PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.



PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 3 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand. 
- 4 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
- 5 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 6 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 7 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 9 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 10 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 11 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 12 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 13 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 14 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 19 mm cylinder med keramisk belægning
- 2 Tang
- 3 Volumenbørste
- 4 Tænd-/slukknop
- 5 Temperaturkontrol
- 6 "On"-indikatorlampe

- 7 'Cool Tip'
- 8 Holder
- 9 Drejbar ledning

PRODUKTFUNKTIONER

- Keramisk belægning for jævn varme over hele cylinderen.
- Høj varme 180° C til 210° C.
- 2 temperaturindstillinger.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 60 sekunder.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- ★ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- Sæt stylerens stik i stikkontakten og skub tænd/slukknappen til position '1'
- Begynd stylingen ved lave temperaturer i starten. Du skal vælge en temperatur, der passer til din hårtype ved hjælp af knapperne øverst på styleren.
- For at øge temperaturen skubbes temperaturknappen op til position '2'

★ Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
Laveste indstilling 1 – 180 °C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
Høj indstilling 2 – 210 °C	Normalt, sundt hår. Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

- Forsigtig: De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.

✳ For at laver krøller

- Placér en lok af dit hår under den lange tang (mindre lokker giver strammere krøller – store lokker giver store krøller eller fald).
- Drej styleren så håret snos rundt om cylinderen.
- Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.
- Rul tangen fri og slip krøllen.
- Lad håret afkøle inden styling.
- Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.

✳ Styling med børsten

- Lad børsten glide ind over 19 mm cylinderen med tangen og klik på plads.
- Ønskes løse krøller eller bøjede eller velafsluttede spidser bruges volumenbørsten.
- Krøl håret rundt om børsten og hold det der i 20 sekunder, rul det forsigtigt ud igen.
- Efter brug skubbes tænd-/slukknappen til '0' for at slukke - tag dernæst apparatets stik ud.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år. En person med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga som har bristande erfarenhet och kunskaper bör endast använda denna apparat under övervakning och handledning. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 3 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten. 
- 4 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- 5 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 6 En skadad nätsladd innebär alltid en riskfaktor. Om det uppstår en skada på nätsladden ska man omedelbart avbryta användningen och lämna tillbaka apparaten till närmaste serviceavdelning för Remington. Där produkten antingen repareras eller byts ut.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 9 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 10 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmetålig yta.
- 11 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 12 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 13 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 14 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 19 mm lång spole med keramikbeläggning
- 2 Tångklämma
- 3 Borsthylsa
- 4 Strömbrytare
- 5 Temperaturkontroller

- 6 Indikatorlampa – On
- 7 Sval ände
- 8 Ställ
- 9 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- Keramikbeläggning för jämn värme över hela värmespolen
- Hög temperatur, 180 °C till 210 °C.
- 2 temperaturinställningar.
- Snabb uppvärmning – klar på 60 sekunder.
- Multispanning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- ★ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- Koppla in apparaten och för av/på knappen till läge 1.
- För att välja rätt temperatur för just ditt hår så rekommenderar vi att man börjar med att forma håret på en så låg temperatur som möjligt. Välj temperatur genom att föra av/på knappen till läge 1 eller 2.
- För en högre temperatur för av/på knappen till läge 2.

★ Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
Låg inställning – 180 °C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
Hög inställning – 210 °C	Normalt, friskt hår. Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

- Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.

✳ Forma lockar

- Placera en hårslinga under den långa tångklämmen (mindre slingor ger fastare lockar och större slingor ger stora lockar eller vågor).
- Rulla upp håret på spolen genom att vrida på apparaten.
- Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.
- Rulla upp tången och släpp lös locken.
- Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.
- Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.

✳ Forma håret med hjälp av borsthylsan

- Skjut hylsan över den 19 mm långa spolen och fäst den på plats.
- Använd borsthylsan för lösare lockar eller för att böja eller finputs hårtopparna.
- Locka håret runt borsten, håll kvar under 20 sekunder och lösgör sedan håret försiktigt.
- Stäng av apparaten efter användning genom att skjuta av/på knappen till läge 0 och dra sedan ur sladden från väggkontakten.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

👁 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

♻ MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- 3 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 4 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- 5 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 6 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 8 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 9 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 10 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 11 Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle
- 12 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 14 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 19 mm sauva, jossa on keraaminen pinnoite
- 2 Sauvan kiinnitin
- 3 Harja-lisäosa
- 4 Virtakytkin
- 5 Lämpötilasäädöt
- 6 Virta päällä -merkkivalo
- 7 Kylmä kärki

- 8 Teline
9 Pyörivä johto



TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Keraaminen pinnoite jakaa lämmön tasaisesti koko sauvaan
- Korkea lämpötila 180 °C - 210 °C.
- 2 lämpötila-asetusta.
- Nopea kuumennus, valmis 60 sekunnissa.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.



KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
- ★ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Kytke laite verkkoon ja liu'uta virtakytkin asentoon "1"
- Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan päällä olevilla säätimillä.
- Voit lisätä lämpöä liu'uttamalla lämpötilakytkimen asentoon "2"

★ Suositellut lämpötilat:

Lämpötila	Hiustyyppi
Alhainen asetus 1–180 °C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
Korkea asetus 2–210 °C	Normaalit, terveet hiukset. Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

- Huomio: Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

★ Kihartaminen

- Aseta hiusosio pitkän kihartimen klipsin alle (pienemmistä osiosta tulee tiukempia kiharoita – suuremmista osiosta tulee suurempia kiharoita tai laineita).
- Käännä muotoilijaa, jotta voit kiertää hiukset kihartimen ympärille.
- Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
- Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.

★ Muotoileminen harjaholkin kanssa

- Liu'uta holkki 19 mm sauvan päälle ja napsauta paikoilleen
- Käytä harjaosaa, jos haluat löysempiä kiharoita tai käännetty latvat.
- Kiharra hiukset harjan ympärille, pidä paikoillaan 20 sekuntia ja kierrä sitten varovasti auki.
- Kun olet valmis, kytke laite pois päältä liu'uttamalla virtakytkin asentoon "0" ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 3 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- 4 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 5 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 6 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 9 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 10 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 11 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 12 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 13 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 14 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cilindro de 19 mm com revestimento de cerâmica
- 2 Pinça tipo mola

- 3 Escova acessória de encaixe
- 4 Botão on/off
- 5 Controlos de temperatura
- 6 Luz indicadora de energia
- 7 Ponta fria
- 8 Base
- 9 Cabo giratório

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Revestimento de cerâmica para calor uniforme em todo o cilindro.
- Alta temperatura de 180 °C a 210 °C.
- 2 posições de temperatura.
- Aquecimento rápido: pronto em 60 segundos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
- ✳ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Ligue o modelador à corrente. Prima e deslize o botão on/off para a posição «1».
- Comece a modelar com as temperaturas mais baixas primeiro. Selecione a temperatura adequada para o seu tipo de cabelo utilizando os controlos no topo do modelador.
- Para aumentar, deslize o interruptor de temperatura para a posição «2».

✳ Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
Posição baixa 1 - 180°C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
Posição elevada 2 - 210°C	Cabelo normal, saudável. Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de modelar

- Cuidado: só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.

✳ Encaracolar

- Coloque uma secção de cabelo debaixo da pinça tipo mola comprida (secções mais pequenas criarão caracóis mais apertados – secções maiores criarão caracóis mais largos ou ondas).
- Gire o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
- Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
- Desenrole a pinça e liberte o caracol.
- Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
- Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.

✳ Modelar com a escova acessória de encaixe

- Deslize o acessório de encaixe sobre a pinça de 19 mm e encaixe no sítio.
- Para caracóis mais soltos ou pontas curvas com acabamento use a escova acessória de encaixe.
- Encaracole o cabelo à volta da escova, mantenha durante 20 segundos e depois desenrole suavemente.
- Quando terminar, deslize o botão on/off para a posição «0» para desligar e retire a ficha da tomada.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- 3 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou. 
- 4 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- 5 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 6 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 7 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 8 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 9 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 10 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 11 Prístroj neukladajte na žiadne bytové textilie a nábytok.
- 12 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 13 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 14 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 19mm kulma s keramickým povrchom
- 2 Štipec kulmy

- 3 Nasúvací nastavtec kefa
- 4 Vypínač ON/OFF
- 5 Kontrolky teploty
- 6 Kontrolka zapnutia
- 7 Studený koniec
- 8 Podstavec
- 9 Otočný kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Keramický povrch na rovnomerné rozloženie teploty po celej dĺžke valca/kulmy
- Vysoká teplota 180°C až 210°C.
- 2 nastavení teploty.
- Rýchle zahriatie – pripravená za 60 sekúnd.
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- ★ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Zapojte styler do elektrickej zásuvky a stlačte a posuňte spínač On/Off do polohy '1'
- S úpravou účesu začínajte najskôr pri nižších teplotách. Zvoľte vhodnú teplotu pre svoj typ vlasov pomocou ovládačov vo vrchnej časti stylera.
- Na zvýšenie teploty posuňte spínač do polohy '2'

★ Odporúčané teploty:

Teplota	Typ vlasov
Nízke nastavenie 1 – 180°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
Vysoká nastavenie 2 – 210°C	Normálne, zdravé vlasy. Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

- Pozor: Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebitelia.

✳ Vytvorenie kučier

- Prameň vlasov vložte pod dlhý štipiec kulmy (s menšími prameňmi vytvoríte pevnejšie kučery – s väčšími prameňmi vytvoríte veľké kučery alebo vlny).
- Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasy okolo valca.
- Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
- Odviňte vlasy z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
- Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
- Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.

✳ Úprava vlasov s kefovým rukávom

- Nasuňte na 19mm valec so štipcom rukáv a prichyťte na mieste
- Na vytvorenie voľnejších kučier alebo zatočených a upravených koncov použite nasúvaciu kefu.
- Natočte vlasy okolo kefy, podržte na mieste 20 sekúnd, potom jemne odviňte.
- Po skončení vypnite posunutím spínača on/off na '0' a vytiahnite z elektrickej zásuvky.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 3 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu. 
- 4 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- 5 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 6 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 7 Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 8 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 9 Nenechávejte přístroj bez dozoru když je zapojen do sítě.
- 10 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 11 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 12 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 13 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 14 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 19 mm nástavec s keramickým povrchem
- 2 Spona kulmy
- 3 Kartáčový nástavec
- 4 Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)
- 5 Kontrolky teploty
- 6 Kontrolka zapnutí

- 7 Studené špičky
- 8 Stojan
- 9 Otočná šňůra



VLASTNOSTI PRODUKTU

- Keramický povrch pro rovnoměrné rozložení tepla po celé délce nástavce
- Vysoká teplota 180°C až 210°C.
- 2 nastavení teploty.
- Rychlé zahřátí – připravena během 60 vteřin.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.



NÁVOD K POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- ★ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je pokud zároveň používáte tento přístroj.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- Zapojte styler do sítě, stiskněte vypínač On/Off (Zap./Vyp) a přepněte jej do polohy '1'.
- Začínáte se stylingem napřed s nízkými teplotami. Zvolte příslušnou teplotu podle typu vlasů pomocí tlačítek na horní straně styleru.
- Pro zvýšení teploty přepněte přepínač teploty nahoru do polohy '2'.

★ Doporučené teploty:-

Teplota	Typ vlasů
Nízké nastavení 1 - 180°C	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
Vysoká nastavení 2 - 210°C	Normální, zdravé vlasy. Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné

- Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

★ Tvorba loken

- Umístěte pramen vlasů pod dlouhou klešťovou sponu (s malými prameny docílíte užší lokny, s velkými prameny dlouhé lokny nebo vlny).

- Stylerem otáčejte, aby se vlasy na kulmu navinuly.
- Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.
- Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
- Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.
- Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.

★ Styling s kartáčovým nástavcem

- Nasuňte nástavec na 19 mm kleště a zajistěte jej na místě.
- Na volnější lokny nebo zvlněné a zatočené konečky použijte kartáčový nástavec.
- Natočte vlasy na kartáč, podržte na místě 20 vteřin a potom jemně odmotejte.
- Po skončení přepněte vypínač On/Off (Zap./Vyp.) do polohy '0', čímž se přístroj vypne a vytáhněte přístroj ze sítě.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 3 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- 4 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 5 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- 6 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań używać urządzenia i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 8 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 9 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 10 Tylko stawiaj urządzenie w dół na żaroodpornej powierzchni.
- 11 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 12 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 13 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 14 Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.



GŁÓWNE CECHY

- 1 Lokówka 19 mm z powłoką ceramiczną
- 2 Zacisk lokówki
- 3 Nakładka w postaci szczotki
- 4 Włącznik On/Off

- 5 Regulacja temperatury
- 6 Wskaźnik włączenia
- 7 Nienagrzewająca się końcówka
- 8 Stojak
- 9 Obrotowy przewód sieciowy

OPIS PRODUKTU

- Powłoka ceramiczna zapewniająca równomierne rozprowadzanie ciepła na całej długości wałka
- Zakres temperatury 180°C do 210°C.
- 2 ustawienia temperatury.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 60 sekund.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatury mogą być inne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- ✳️ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Podłącz lokówkę, naciśnij i przesun przełącznik On/Off w pozycję '1'
- Rozpocznij stylizację od niższych temperatur. Przy pomocy elementów sterujących znajdujących się na górze lokówki wybierz temperaturę odpowiednią do rodzaju twoich włosów.
- Aby zwiększyć temperaturę przesun przełącznik do pozycji '2'

✳️ Zalecane temperatury:-

Temperatura	Rodzaj włosów
Niskie ustawienie 1 - 180 °C	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
Wysoka ustawienie 2 - 210 °C	Normalne, zdrowe włosy. Włosy grube, silnie skręcone i trudne do ułożenia

- Ostrożnie: Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.

✳ Tworzenie loków

- Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ściślejsze loki - większe luźniejsze loki lub fale).
- Obróć lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
- Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.

✳ Stylizacja przy pomocy nasuwanej szczotki

- Nasuń tuleję na wałek lokówki 19mm, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Korpus ze szczotką służy do tworzenia luźniejszych loków i końcówek włosów.
- Owiń pasmo włosów wokół szczotki, odczekaj 20 sekund, a następnie delikatnie odwiń.
- Po skończeniu, aby wyłączyć, przesun przełącznik do pozycji '0' i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelt.
- 2 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 3 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 4 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 5 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 6 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- 7 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 8 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 9 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 10 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- 11 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 12 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 13 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 14 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.



👁 FŐ JELLEMZŐK

- 1 19 mm-es hajsütővas kerámia bevonattal
- 2 Hajrögzítő elem
- 3 Kefével ellátott feltét
- 4 Be/Ki kapcsoló
- 5 Hőmérséklet-szabályozók
- 6 Bekapcsolt állapotot jelző fény

- 7 Hideg vég
- 8 Támaszték
- 9 Körbeforgó vezeték

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Kerámia bevonat segítségével egyenletesen oszlik el a hő a hajsütőn
- Magas hőmérséklet: 180°C–210°C.
- 2 hőmérséklet beállítás.
- Gyors bemelegedés – 60 másodperc alatt kész.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- ★ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- Dugja be a hajformázót, majd nyomja le és csúsztassa a BE/KI kapcsolót az '1'-es pozícióba.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. Válassza ki a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet a hajformázó tetején található szabályozógombokkal.
- Ha növelni akarja a hőt, helyezze a kapcsolót a '2'-es pozícióba.

★ Javasolt hőmérséklet:-

Hőmérséklet	Hajtípus
Alacsony beállítás 1 - 180°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
Magas beállítás 2 - 210°C	Normál, egészséges haj. Vastag, nagyon hullámos és nehezen formázható haj

- Figyelem: A legmagasabb hőmérséklet beállítás csak tapasztalt személyeknek ajánlott.

✱ A göndörítéshez

- Helyezzen egy hajtincset a hosszú csíptető alá (a kisebb tincsekkel szorosabb, göndörebb fűrtöket érhet el – a nagyobb hajtincsekkel nagyobb hullámokat készíthet).
- Forgassa a hajformázót, hogy a haj feltekeredjen a hengerre.
- A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodpercet.
- Tekerje le a hajcsíptetőt és engedje ki a fűrtöt.
- Formázás előtt hagyja a haját lehűlni.
- Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fűrtöt, amennyit szeretne.

✱ Ha a kefével szeretné formázni a haját

- Csúsztassa át az aljzatot a 19 mm-es sütővason, majd illessze a helyére
- Lazább fűrtökhöz vagy kigöndörödő hajvégek készítéséhez használja a kefék feltétet.
- Tekerje fel a haját a kefe köré, tartsa ott 20 másodpercig, majd óvatosan tekerje ki.
- Amikor készen van, a kikapcsoláshoz csúsztassa a be/ki kapcsolót '0' pozícióba, majd húzza ki a készüléket
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 3 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- 4 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 5 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 6 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 8 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 9 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 10 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 11 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 12 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 13 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 14 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Щипцы 19-мм с керамическим покрытием
- 2 Зажим
- 3 Насадка-щетка

- 4 Переключатель Вкл./Выкл.
- 5 Регулировка температуры
- 6 Световой индикатор включения
- 7 Ненагревающийся наконечник
- 8 Подставка
- 9 Вращающийся шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Керамическое покрытие для равномерного распределения тепла
- Высокая температура нагрева 180 - 210°C.
- 2 температурных режима.
- Быстрый нагрев - готовность к работе в течение 60 секунд.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- ★ Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Подключите щипцы к сети, затем нажмите и сдвиньте переключатель включения/выключения в положение 1.
- Начинайте укладку при низкой температуре. Выберите температуру согласно вашему типу волос с помощью регулировки температуры в верхней части стайлера.
- Для увеличения настройки сдвиньте переключатель температуры вверх в положение 2.

★ Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
Низкая температура 1 — 180° C.	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
Высокая температура 2 — 210° C.	Нормальные, здоровые волосы. Толстые, сильно выющиеся, плохо поддающиеся укладке

- Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты.

★ Завивка

- Поместите прядь волос под зажим щипцов (чем меньше прядь, тем меньше будет локон — более крупные пряди образуют более крупные локоны и завитки).
- Поворачивайте щипцы, накручивая волосы на основание щипцов.
- Для формирования локона подождите 10 секунд.
- Размотайте плойку и отпустите прядь.
- Перед укладкой дайте волосам остыть.
- Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.

★ Укладка волос с насадкой-щеткой

- Наденьте насадку на щипцы, зафиксировав ее на месте.
- Для более мягких локонов или подкрученных и аккуратных кончиков волос используйте насадку с щеткой.
- Намотайте волосы на щетку, удерживайте в течение 20 секунд, затем аккуратно размотайте.
- Для выключения стайлера после окончания работы переведите переключатель включения/выключения в положение 0, а затем отсоедините прибор от сети.
- Перед чистой или хранением устройства его необходимо остудить.



ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.



Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 3 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 4 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- 5 Cihazın kablolarını etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 6 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 7 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 8 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 9 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 11 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- 12 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 13 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 14 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.



👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 19 mm seramik kaplama silindir
- 2 Kısaç klipsi
- 3 Fırça manşonu
- 4 Açık-Kapalı düğmesi

- 5 Sıcaklık kumandaları
- 6 Açık (On) gösterge lambası
- 7 Soğuk uç
- 8 Ayak
- 9 Döner kordon

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Silindir etrafında eşit ısı dağılımı sağlayan seramik kaplama
- 180°C ila 210°C arasında yüksek ısı.
- 2 ısı ayarı
- Hızlı ısınma - 60 saniye içinde kullanıma hazır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- ★ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- Şekillendiricinin fişini elektrik prizine takın ve On/Off (Açık/Kapalı) düğmesini '1' pozisyonuna kaydırın
- İlk önce düşük ısılarda şekillendirmeye başlayın. Saç tipiniz için uygun ısıyı, şekillendiricinin üstünde bulunan kumandaları kullanarak seçin.
- Sıcaklığı artırmak için, ısı düğmesini yukarı doğru '2' pozisyonuna kaydırın

★ Önerilen sıcaklıklar:-

Sıcaklık	Saç tipi
Düşük Ayar 1 - 180°C	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
Yüksek Ayar 2 - 210°C	Normal, sağlıklı saçlar. Kalın, çok kıvrıkcık ve şekillendirmesi güç saçlar

- Dikkat: En yüksek ısılar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.

★ Kıvırmak İçin

- Uzun maşa klipsinin altına bir tutam saç yerleştirin (küçük tutamlar daha sıkı bukleler oluşturur – büyük tutamlar daha geniş bukleler veya dalgalar oluşturur).
- Saçı silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
- Buklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
- Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.

★ Fırça Koluyla Şekillendirmek İçin

- Kolu 19 mm maşa silindirinin üzerine kaydırın ve bir tıklama ile yerine sabitleyin
- Daha gevşek bukleler veya kıvrık ve biçimlendirilmiş saç uçları için, fırça manşonu kullanın.
- Saçı fırçanın etrafına sarın, 20 saniye bekleyin ve sonra nazikçe çözün.
- İşleminiz sona erdiğinde, kapatmak için On/Off (Açık/Kapalı) düğmesini '0' pozisyonuna kaydırın ve cihazın fişini elektrik prizinden çekin
- Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 3 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- 4 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 5 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 6 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 7 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 8 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 9 Nu lăsați aparatul nesuravegheat în timpul utilizării.
- 10 Depozitați aparatul numai pe suprafețe termo izolante.
- 11 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 12 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 13 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 14 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Cilindru de 19 mm, cu înveliș din ceramică
- 2 Clema de prindere
- 3 Mufă perie
- 4 Buton On/Off (Pornire/Oprire)

- 5 Reglare temperatură
- 6 Lumină indicatoare pornire
- 7 Vârf rece
- 8 Suport
- 9 Cablu răsucibil

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Înveliș din ceramică pentru o încălzire uniformă în jurul cilindrului
- Temperaturi ridicate 180°C - 210°C.
- 2 setări de temperatură
- Încălzire rapidă 0 gata în 60 secunde.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- ★ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi şuvițele de jos.
- Introduceți aparatul de coafat în priză și glisați butonul de pornire/oprire pe poziția „1”
- Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura adecvată tipului dvs. de păr, folosind comenzile din partea de sus a aparatului de coafat.
- Pentru a crește temperatura, glisați în sus pe poziția „2”

★ Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
Treapta inferioară 1 - 180°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
Temperatură ridică 2 - 210°C	Păr normal, sănătos. Păr subțire, foarte creț și dificil de coafat

- Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați.

✳ Pentru încrețire

- Puneți o șuviță de păr sub clama sub formă de clește lung (din șuvițele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau onduleuri).
- Rotați aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- Așteptați aproximativ 10 secunde pentru a se forma bucla.
- Desfaceți cleștele și eliberați bucla.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
- Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.

✳ Coafarea cu mufa periei

- Glisați husa peste cilindrul cu clește de 19 mm și fixați-o cu clama
- Pentru bucle mai ample sau curbate și fixarea vârfurilor, folosiți mufa periei.
- Rotați părul în jurul periei, mențineți timp de 20 de secunde, apoi desfaceți ușor.
- După ce ați terminat, glisați butonul de pornire/oprire pe „0” și scoateți aparatul din priză
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

👁 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

♻ PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

❗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 3 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 4 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
- 5 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 6 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 8 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 9 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 10 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 11 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 12 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 13 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 14 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.



ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Ψαλίδι 19mm με κεραμική επίστρωση
- 2 Clip ψαλιδιού
- 3 Περίβλημα βούρτσας
- 4 Διακόπτης λειτουργίας on-off
- 5 Επιλογή θερμοκρασίας
- 6 Αναμμένη ενδεικτική λυχνία
- 7 Κρύο άκρο
- 8 Βάση
- 9 Περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Κεραμική επίστρωση για ομοιόμορφη θερμότητα κατά μήκος του ψαλιδιού
- Υψηλή θερμοκρασία 180°C έως 210°C.
- 2 ρυθμίσεις θερμοκρασίας.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 60 δευτερόλεπτα.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- ★ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Συνδέστε το βύσμα της συσκευής και σύρετε πατημένο τον διακόπτη On/Off στη θέση '1'
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα αρχικά σε χαμηλές θερμοκρασίες. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια στο επάνω μέρος της συσκευής.
- Για αύξηση σύρετε τον διακόπτη θερμοκρασίας προς τα πάνω στη θέση '2'

✱ **Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-**

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
Χαμηλή ρύθμιση 1 - 180°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
Υψηλή ρύθμιση 2 - 210°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά. Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.

✱ **Για να φτιάξετε μπούκλες**

- Περάστε μια τούφα μαλλιά κάτω από το μακρύ ψαλίδι (όσο πιο μικρές τούφες, τόσο πιο σφιχτές μπούκλες – όσο πιο μεγάλες τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες ή φράντζες).
- Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε το μαλλί γύρω από τον ψαλίδι.
- Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.
- Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.
- Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.

✱ **Για φορμάρισμα με το περίβλημα βούρτσας**

- Σύρετε το περίβλημα πάνω από το ψαλίδι με κλιπ 19mm, και κουμπώστε το στη θέση του
- Για πιο χαλαρές μπούκλες ή κυματιστές και φινιρισμένες μύτες χρησιμοποιήστε το περίβλημα βούρτσας.
- Τυλίξτε τα μαλλιά γύρω από τη βούρτσα, κρατήστε τα στη θέση αυτή για 20 δευτερόλεπτα και μετά ξετυλίξτε τα απαλά.
- Όταν τελειώσετε, σύρετε τον διακόπτη on/off στη θέση '0' για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και βγάλτε το βύσμα της από την πρίζα
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 3 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo. 
- 4 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 5 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 6 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 7 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 8 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 9 Priključene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 10 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 11 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 12 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 13 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 14 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 19-milimetrski valj s keramično prevleko
- 2 Kleščice
- 3 Krtačasta objemka
- 4 Stikalo za vklop/izklop
- 5 Upravljanje temperature
- 6 Lučka kazalnika vklopa
- 7 Hladna konica
- 8 Stojalo

9 Vrtljivi kabel

 LASTNOSTI IZDELKA

- Keramična prevleka zagotavlja enakomerno temperaturo po celotnem valju.
- Visoke temperature od 180 do 210 °C.
- 2 nastavitve temperature.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 60 sekundah.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

 NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- ✳ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Oblikovalnik priklopite v vtičnico in pritisnite ter pomaknite stikalo za vklop/ izklop v položaj »1«.
- Lase pričnite oblikovati najprej z nižjo temperaturo. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las z upravljanimi elementi na zgornji strani oblikovalnika.
- Za povišanje pomaknite stikalo za temperaturo navzgor v položaj »2«.

✳ **Priporočene temperature:**

Temperatura	Vrsta las
Nizka nastavitve 1 – 180 °C	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
Visoka nastavitve 2 – 210 °C	Običajni, zdravi lasje. Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

- Pozor: Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.

✳ **Kodranje**

- Pramen las vstavite pod dolge klešče (manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove).
- Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
- Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.

- Odprite klešče in sprostite koder.
- Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.

✳ Oblikovanje s krtačasto objemko

- Objemko potisnite čez 19-milimetrski valj, tako da se zaskoči na mesto.
- Za bolj sproščene kodre ali za zavihane konice uporabite krtačasto objemko.
- Lase zavijte okoli krtače in jih pustite 20 sekund, nato jih nežno odvijte.
- Ko končate z oblikovanjem, za izklop potisnite stikalo za vklop/izklop v položaj »0« in napravo odklopite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Prije nego što upokčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 3 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom. 
- 4 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 5 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 6 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 9 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 10 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 11 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 12 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 13 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 14 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Cijev promjera 19 mm s keramičkim slojem
- 2 Hvataljka
- 3 Četkasti nastavak
- 4 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 5 Gumbi za kontroliranje temperature
- 6 Indikatorsko svjetlo uključenosti
- 7 Hladan vrh
- 8 Postolje

9 Zakretni kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Keramički sloj za ravnomjerno raspoređivanje topline kroz cijev
- Visoka toplina od 180°C do 210°C.
- 2 postavke temperature.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 60 sekundi.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- ★ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Utaknite utikač uređaja za oblikovanje u utičnicu i kliznim pokretom pomaknite prekidač za uključivanje/isključivanje na položaj '1'.
- Počnite oblikovati kosu prvo na nižoj temperaturi. Zavisno od vaše vrste kose odaberite odgovarajuću temperaturu, koristeći se tipkama na vrhu uređaja.
- Za povećanje temperature, kliznim pokretom pomaknite prekidač za kontrolu temperature prema gore u položaj '2'.

★ Preporučene temperature:

Temperatura	Tip kose
Niska postavka 1 - 180°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
Visoka postavka 2 - 210°C	Normalna, zdrava kosa. Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

- Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.

★ Stvaranje uvojaka

- Postavite jedan pramen kose ispod duge hvataljke (manji pramenovi stvaraju čvršće uvojke, a veći mekane uvojke ili valove).
- Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.
- Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.
- Odmotajte hvataljke i oslobodite kovrču.

- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.

★ Oblikovanje pomoću četkastog nastavka

- Kliznim pokretom stavite nastavak preko cijevi promjera 19 mm i pričvrstite ga na mjesto.
- Za opuštenije uvojke ili za dobijanje zaobljenih i oblikovanih krajeva kose, koristite četkasti nastavak.
- Uvijte kosu oko četke, držite na mjestu 20 sekundi, potom lagano odvijte.
- Po završetku rada, kliznim pokretom pomaknite prekidač uključeno/isključeno na '0' kako biste ga isključili i izvucite utikač iz utičnice.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- 3 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- 4 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- 5 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 6 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 7 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 8 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- 9 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 10 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- 11 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 12 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 13 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.



14 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Барабан 19-мм із керамічним покриттям
- 2 Дужка щипців
- 3 Насадка зі щіткою
- 4 Вимикач
- 5 Елементи управління температурою
- 6 Світловий індикатор включення
- 7 Холодний наконечник
- 8 Підставка
- 9 Шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Керамічне покриття для рівномірного нагрівання барабана
- Високе нагрівання: від 180° С до 210° С.
- 2 налаштувань температури.
- Швидке нагрівання: готовність через 60 секунд.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконаватися, що волосся чисте, сухе та розпнуте.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спреї.
- ★ Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Підключіть щипці до мережі живлення, а потім натисніть і переведіть перемикач увімкнення/вимкнення в положення 1.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть температуру згідно з вашим типом волосся за допомогою регуляторів у верхній частині щипців.

- Для збільшення налаштування зсуньте перемикач температури вгору в положення 2.

✳ Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
Низьке налаштування 1 — 180° C.	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
Високий налаштування 2 — 210° C.	Нормальне здорове волосся. Товсте, кучеряве волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

- Обережно Максимальне налаштування температури має використовуватися виключно досвідченими стилістами

✳ Завивка

- Помістіть пасмо волосся під довгою дужкою щипців (малі пасма завиватимуться тісніше, а великі формуватимуть великі хвилі або локони).
- Поверніть щипці, щоб намотати волосся навколо барабану.
- Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.
- Розмотайте плойку і відпустіть пасмо.
- Перед здійсненням укладки дайте волоссю як слід охолонути.
- Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.

✳ Укладка з насадкою-щіткою

- Помістіть насадку на довгу скобу на 19-міліметровому барабані щипців та зафіксуйте її на місці.
- Для більш м'яких локонів або підкручених і акуратних кінчиків волосся використовуйте насадку зі щіткою.
- Намотайте волосся на щітку, утримуйте протягом 20 секунд, потім акуратно розмотайте.
- Після завершення переведіть перемикач увімкнення/вимкнення в положення 0, щоб вимкнути пристрій. Після цього відключіть його від мережі живлення.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні м'які речовини або розчинники.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- ضع قسما من الشعر تحت مشبك الملقاط الطويل (تصنع الأقسام الأصغر تجعيدات أضيق والأقسام أكبر تجعيدات أو موجات كبيرة).
- أدر جهاز التصفيف للفرشاة حول الاسطوانة.
- انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد.
- قم بفك الملقاط وأطلق التجعيدة.
- أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
- كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد كثير كما هو مطلوب.

★ للتصفيف بجلبة الفرشاة

- حرك الجلبة التي فوق أسطوانة الملقاط 19 ملم وثبتها في مكانها
- للتجعيدات المفكوكة أو النهايات المنحنية، استخدم جلبة الفرشاة.
- قم بتجعيد الشعر حول الفرشاة وثبته في مكانه لمدة 20 ثانية ثم قم بفكه برفق.
- عند الانتهاء، حرك مفتاح التشغيل/الإيقاف إلى '0' لإيقاف وفصل الجهاز
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

👁️ التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

♻️ حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 6 ضوء مؤشر
- 7 طرف التبريد
- 8 الحامل
- 9 سلك دوار

مزايا المنتج

- طلاء سيراميك للحرارة المنتظمة عبر الأسطوانة
- حرارة عالية - من 180 درجة مئوية إلى 210 درجة مئوية.
- 2 أدوات التحكم في درجة الحرارة
- تسخين سريع - جاهز في غضون 60 ثانية
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

تعليمات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- قم بتوصيل جهاز التصفيف واضغط وحرك مفتاح التشغيل/الإيقاف إلى الوضع '1'.
- ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. واختر درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام أدوات التحكم على الجزء العلوي من جهاز التصفيف.
- للزيادة، حرك مفتاح درجة حرارة لأعلى إلى الوضع '2'
- درجات الحرارة الموصى بها: -

نوع الشعر	درجة الحرارة
شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	الإعداد المنخفض 1 - 180 درجة مئوية
شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب شعر سميك مجعد جداً وصعب التصفيف	إعداد عالي 2 - 210

- تنبيه: يجب استخدام أسخن درجات الحرارة بواسطة مصنفين من ذوي الخبرة فقط.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة



- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
- 3 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- 4 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
- 5 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- 6 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- 7 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- 8 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 9 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 10 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 11 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 12 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 13 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 14 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.



المزايا الرئيسية



- 1 أسطوانة 19 ملم بطلاء سيراميك
- 2 تونغ كليب
- 3 جلبة فرشاة
- 4 مفتاح On-off
- 5 عناصر للتحكم في درجات الحرارة

Model No CI1019

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeminiz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)
120-240В~50/60Гц 28Вт

14/INT/ CI1019 T22-0002796 Version 09 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com